

Student	中文姓名	English Name	Date of Birth / /	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
New Student ? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		目前就讀本校班別 Current Grade in HOCCS	目前就讀英文學校年級 Current Grade in public school	

Cupertino Campus

週六中文班 Saturday Chinese Class 4:00-5:50 pm 30 classes (共上課 30 次)	費用 Fee
<input type="checkbox"/> 繁體班 Traditional Chinese _____ Grade	\$360
<input type="checkbox"/> 簡體班 Simplified Chinese _____ Grade <input type="checkbox"/> 九年級簡繁合班 9th grade	After 5/30 \$390
第一次報名新生註冊費 \$30 (New Student Non-refundable Registration Fee \$30)	\$30
課本及教材: (各年級統一收\$30) Text Books: (\$30 for all grades)	\$30
<input type="checkbox"/> 2021 暑期中華文化班 (6/15-7/29/2021 共上課 14 次 · 每次一小時網上課程)	\$160
<input type="checkbox"/> Make check payable to HOC5, and mail to 20770 Cheryl Dr. Cupertino, CA 95014 請選擇一種付款方式: <input type="checkbox"/> PayPal 至 samuelting@yahoo.com (請使用 pay to friends, 並寫學生姓名) <input type="checkbox"/> Zelle pay 至 408-981-9126 (請寫學生姓名)	Total:

我有興趣在疫情結束後報名幼童軍(p485.org) · 請在幼童軍恢復聚會後通知我
I'm interested in attending Cub Scout Pack 485. When the pandemic is over, please contact me when scout activities resume.

Parents or Guardians

有其他弟兄姊妹在本校就讀 · 請使用這位學生的家庭資料: _____

父 Father	姓名	English Name	Cell
	基督徒? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 在基督之家聚會? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	E-mail	
母 Mother	姓名	English Name	Cell
	基督徒? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 在基督之家聚會? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	E-mail	

Refund Policy:

- We reserves the right to cancel classes due to an insufficient number of students. A full refund will be issued.
- A refund (exclude \$30 non-refundable new student registration fee) will be issued for withdrawal from classes based on the table below:

申請退學日期 Withdrawal Date	3 days before class begins on 8/21/2021	Between 8/21 - 8/31/2021	after 9/1/2020
學費退費額度 Tuition Refund	100% Tuition refund (exclude \$30 new student fee)	50% Tuition refund (exclude \$30 new student fee)	No refund
書籍費用 Text Book Fee	書籍不退費 (可領取) Text books are non-refundable		

Parents Agreement

- I agree to stay in the premise where my child's class is taking place. If I cannot be reached during emergency, please contact:

父母之外的緊急事故聯絡人 Emergency contact in addition to parents:	Name:	Cell phone :
--	-------	--------------

- I agree that any photos taken during the program may be used or published in the Church's publication or website.
- I agree that the church can teach my child Bible and pray in the class. I agree to help my child prepare their Bible homework and reading.

Parent/Guardian Signature 家長簽名: _____

日期: ____ / ____ / ____